

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare **OCpr-004 2C 011976 – 2021**

Data emiterii:  
**17 iunie 2021**

Valabil pînă la:  
**16 iunie 2022**



## ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE ALIMENTARE "CONSERVSTANDARD"

Adresa juridică: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. București, 90  
Adresa fizică: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 11,  
GSM: 069122779, 079541979; e-mail: cons\_cert@mail.ru

**PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL DENUMIRE/DESCRIERE**

Codul NC MD  
**1602**

*Conserve din carne, carne și vegetale, subproduse m.c. "BUCEGI", m.c. "POIANAMOL", m.c. „NATIONAL”, m.c. "SADU" și m.c. "SADU JUNIOR", sterilizate, în sortiment, a se vedea anexele nr. 001379, nr. 001380 pe o filă, total – 27 denumiri.*

Contract nr. 882 din 22 iunie 2011.

### SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

Reglementare tehnică "Cerinte de calitate pentru preparate și produse din carne" – Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 624 din 19.09.2020; Specificația tehnică la produs de la producător: "Regulamentul sanitar privind contaminanții din produsele alimentare", p. 113 – Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 520 din 22.06.2010; GOST 30425-97 "Conserve. Metoda de determinare a sterilității industriale"; Legea nr. 279 din 15.12.2017 privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare, art. 8, alin (1)

**PRODUCĂTOR:** S.C. „Scandia Food” S.R.L.,  
nr. 133, str. Podului, Sibiu, Romania.

Codul țării  
**RO**

**SOLICITANT:** Importator: Firma "FORWARD INTERNAȚIONAL" S.R.L.,  
Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Industrială, 61, tel: (+373 022) 472705.

Codul IDNO  
**1003600056900**

### CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Act de evaluare/identificare și prelevare a mostrelor nr. 145b din 05.05.2021, eliberat de către Organismul de certificare;
- Rapoarte de încercări nr. 2872, nr.2873, nr. 2874, nr. 2875, nr. 2876, nr. 2877, nr. 2878, nr. 2879, nr. 2880 din 27.05.2021 eliberate de către Laborator de încercări Agenția Națională pentru Sănătate Publică CSP Chișinău, certificat de acreditare nr. LÎ – 127; str. Al. Hîjdeu, 49, mun. Chișinău, Republica Moldova, MD-2001.

### INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Ambalaj: a se vedea anexa la certificatul de conformitate.  
Schema de certificare 2 (certificare în baza unui contract). Supravegherea după 6 luni.  
Data fabricării, termen de valabilitate și condiții de păstrare – indicate pe etichetă, capac.  
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unitati  
de produs conform legislației în vigoare. Titularul prezentului certificat deține dreptul și este obligat să aplice marca  
de conformitate (SM 004) pe produsele specificate în acest certificat.

Seria A Nr. **003800**



Conducătorul organismului  
de certificare  
Expert

L. Potorac  
N. Ulianovschi

Certificatul de conformitate este valabil doar însoțit de Raportul de încercări a produselor.  
**În atenția antreprenorilor și organelor de control!**  
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit.

# Anexă

Fila File



la certificatul de conformitate

Nr. OCpr-004 2C 011976 – 2021 din 17 iunie 2021

Lista produselor concrete  
asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate

Nr. ord.	cod NC MD	Denumirea produselor	Ambalaj:
<b>Conserve din subproduse m.c. "BUCEGI" sterilizate în sortiment:</b>			
1.	1602	Pate cu ficat de porc	cutii metalice cu masa netă: 120 g; 300 g
2.	1602	Pate cu ficat de pui	cutii metalice cu masa netă: 120 g; 300 g
<b>Conserve din carne, carne și vegetale, subproduse, vegetale și carne m.c. "NAȚIONAL" sterilizate în sortiment:</b>			
3.	1602	Conservă cu carne tocată de porc	cutii metalice cu masa netă : 300 g; 400 g
4.	1602	Conservă cu carne tocată de vită	cutii metalice cu masa netă : 300 g; 400 g
5.	1602	Pate cu ficat de porc	cutii metalice cu masa netă : 100 g; 200 g; 300 g; 400 g
6.	1602	Pate cu ficat de pui și ficat de curcan	cutii metalice cu masa netă : 100 g; 200 g; 300 g; 400 g
7.	1602	Pate cu ficat de pasăre	cutii metalice cu masa netă: 100 g; 200 g; 300 g; 400 g
8.	1602	Pate cu ficat și carne de pasăre	cutii metalice cu masa netă: 100 g; 200 g; 300 g; 400 g
9.	1602	Pate cu ficat de curcan	cutii metalice cu masa netă : 200 g; 300 g; 400 g
10.	1602	Pate cu ficat de găscă	cutii metalice cu masa netă : 200 g; 300 g; 400 g
<b>Conserve din subproduse și carne "POIANAMOL" sterilizate în sortiment:</b>			
11.	1602	Pate cu ficat de porc	cutii metalice cu masa netă: 150 g; 290 g; 400 g
12.	1602	Conservă cu carne tocată de porc	cutii metalice cu masa netă: 300 g; 400 g
13.	1602	Conservă cu carne tocată de vită	cutii metalice cu masa netă: 300 g; 400 g
14.	1602	Pate cu ficat de curcan	cutii metalice cu masa netă: 150 g; 290 g; 400 g
15.	1602	Pate cu ficat de găscă	cutii metalice cu masa netă: 150 g; 290 g; 400 g
16.	1602	Pate cu ficat de pui	cutii metalice cu masa netă: 150 g; 290 g; 400 g
17.	1602	Pate cu ficat de pui și ficat de curcan	cutii metalice cu masa netă: 150 g; 290 g; 400 g
18.	1602	Pate cu ficat de pui și ficat de găscă	cutii metalice cu masa netă: 150 g; 290 g; 400 g

Seria A Nr. 001379

Importator: Firma "FORWARD INTERNAȚIONAL" S.R.L.;  
Republica Moldova, muh. Chișinău, str. Industrială, 61, tel: (+373 022) 472705.



Conducătorul organismului  
de certificare

Expert

*L. Potorac*  
*N. Ulianovschi*

L. Potorac

N. Ulianovschi

Anexa nu este valabilă în lipsa certificatului de conformitate

# Anexă

Fila 2 File 2



la certificatul de conformitate

Nr. OCpr-004 2C 011976 – 2021 din 17 iunie 2021

Lista produselor concrete  
asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate

Nr. ord.	cod NC MD	Denumirea produselor	Ambalaj:
<b>Conserve din carne , carne și vegetale, subproduse, vegetale și carne m.c. "SADU" sterilizate în sortiment:</b>			
19.	1602	Pate cu ficat de curcan	cutii metalice cu masa netă 300 g
20.	1602	Pate cu ficat de găscă	cutii metalice cu masa netă 300 g
21.	1602	Pate cu ficat de pasăre	cutii metalice cu masa netă 300 g
22.	1602	Pate cu ficat "Deosebit"	cutii metalice cu masa netă 300 g
23.	1602	Pate cu ficat de porc	cutii metalice cu masa netă 300 g
24.	1602	Pate "De Praga"	cutii metalice cu masa netă 300 g
25.	1602	Pate cu ficat de pui	cutii metalice cu masa netă 300 g
<b>Conserve din subproduse m.c. "SADU JUNIOR" sterilizate în sortiment:</b>			
26.	1502	Pate cu ficat de curcan	cutii metalice cu masa netă 150 g
27.	1602	Pate cu ficat de pui	cutii metalice cu masa netă 150 g

Total: 27 denumiri.

Importator: Firma "FORWARD INTERNAȚIONAL" S.R.L.;  
Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Industrială, 61, tel: (+373 022) 472705.

Seria A Nr. 001380



Conducătorul organismului  
de certificare

Expert

*[Signature]*

*N. Uliș*

L. Potorac

N. Ulianovschi

Anexa nu este valabilă în lipsa certificatului de conformitate



AGENȚIA NAȚIONALĂ  
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY

НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



**CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE**  
**SAFETY CERTIFICATE**  
**СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ**

nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

№ **0112016** **13.11.** **2020** Valabil: **05.11.2021**

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați  
în producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin

о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов  
в пищевой продукции растительного происхождения

Eliberat / Issued / Выдан **S.C. "Forward International" SRL, mun. Chișinău, a/j str. Industrială, 61**  
(denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (наименование и адрес оператора)

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac **Conform anexei SC 0112016**  
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте, независимо от вида упаковки/насыпи

Pentru consum uman **Consum uman Republica Moldova**  
For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor \_\_\_\_\_  
For animal feed

На корм животных

Țara de origine \_\_\_\_\_  
Country of origin

Страна происхождения

Exportator: **S.C. "Scandia Food" SRL, România**  
Condiții de păstrare în conformitate cu specificația produsului.

Lotul, numărul \_\_\_\_\_  
Batch number

Партия № \_\_\_\_\_

Numărul de ambalaj \_\_\_\_\_  
Number of packages

Номер упаковки

Tipul de ambalaj \_\_\_\_\_  
Type of package

Вид упаковки

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator,  
respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum  
residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам отчета о лабораторных  
испытаниях соответствует ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальным законодательством.

În scop de import și plasare pe piață  
Cutii de tinichea, borcane din sticlă, ambalaj în asortiment

Raport de încercări Nr. 245 din 05 noiembrie 2020

Conducător / Manager / Руководитель **DTSA Chișinău Roman VENGHER**  
(numele, prenumele, semnătura și ștampila) (name, surname, signature and stamp) (фамилия, имя, подпись и печать)

Data eliberării / Date of issuance / Дата выдачи **13.11.2020**

L.Ș. // S.P. / M.П.

Ex.Voicu M

Teritorială pentru Siguranța Alimentelor mun. CHIȘINĂU

22

1013501000582

MOLDOVA, mun. CHIȘINĂU

Barcode

S C \* 0 1 1 2 0 1 6 \*

**Direcția Teritorială  
 Pentru Siguranța Alimentelor, mun. Chișinău  
 Anexă la certificatul de inofensivitate nr. SC 112016**

Nr. de ordine	Denumirea produsului
1	NATIONAL Fasole boabe in saramura
2	NATIONAL Fasole boabe in sos de tomate
3	NATIONAL Pate VEGETAL
4	SADU Fasole alba de gatit si salata
5	SADU Fasole rosie de gatit si salata
6	SADU Pate Vegetal
7	SADU Pate Vegetal cu Ardei
8	SADU Pate Vegetal cu Ciuperci
9	SADU Pate Vegetal cu Masline
10	SADU Pate Vegetal cu Brocoli
11	SADU Pate Vegetal cu Spanac
12	BUCEGI Pasta Vegetala cu Ardei
13	BUCEGI Pasta Vegetala Clasica
14	POIENITA Zacusca Picant
15	POIENITA Zacusca de Vinete
16	POIENITA Zacusca Clasica
17	POIENITA Fasole rosie
18	POIENITA Fasole alba in sos tomat
19	POIENITA Fasole alba in saramura
20	POIENITA Mustar extra
21	POIENITA Mustar Clasic
22	POIENITA Mincare de vinete
23	POIENITA Mincare greceasca de vinete
24	POIENITA Dovlecei in adjika
25	POIENITA Dovlecei in sos picant
26	SUNSET NUTS Arahide coapte cu sare de Himalaya
27	SUNSET NUTS Arahide coapte in sare de Himalaya
28	SUNSET NUTS Cocktail Regal
29	SUNSET NUTS Fistic Persan
30	SUNSET NUTS Migdale naturale
31	SUNSET NUTS Mix energizant din natura
32	SUNSET NUTS Mix petrecere
33	SUNSET NUTS Mix sarat
34	SUNSET NUTS Porumb latino cu aroma barbecue
35	SUNSET NUTS Seminte dovleac coapte in sare Himalaya
36	SUNSET NUTS Super Mix

**Termenul de valabilitate a produsului în conformitate cu datele indicate pe ambalaj.**





REPUBLICA MOLDOVA

Formularul 2

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

Direcția Municipală pentru Siguranța Alimentelor



(autoritatea emițătoră) mun. Chișinău

Raionul/municipiul

# CERTIFICAT SANITAR-VETERINAR

Seria SP nr. 1277789

31 mai 2021

Din „ ” firmei 202

Subsemnatul, medic veterinar, eliberez acest document în numele  
**S.R.L. "FORWARD INTERNATIONAL"**

**Conserve din carne si ficat de porc, pasare in sortiment (conform anexei)**  
(cui - denumirea persoanei juridice sau numelui și prenumelui persoanei fizice)

și certific că

49988buc  
(denumirea și starea mărfii)

14897,76

in cantitate (locuri) de buc/cutii tinichea/pal cu greutate de kg

tipul ambalajului (marcaj/etichetă) **Romania "SCADIA FOOD". Fabricat conform anexei**

Originea mărfii

**Chișinău**  
(produse, materie primă - abatorizată, achiziționată pe termen lung, fabricată etc.)

care provine din

**favorabilă**  
(se indică denumirea localității, gospodăriei, unității)

situația epizootică a localității de proveniență

a fost supusă expertizei sanitar-veterinare și este admisă pentru:

**realizare**

**depozit str. Industrială, 61**  
(realizare fără restricții, realizare condiționată - indicându-se motivele sau modul de prelucrare, conform regulilor expertizei sanitar-veterinare)

Marfa este expediată la

**auto**  
(punctul de destinație, adresa)

cu transportul

**Chișinău**  
(auto, feroviar, aerian, maritim, condiții de transportare)

pe ruta

(se indică principalele puncte de pe traseu)

**Rapoarte de incercari**

Marfa a fost supusă (după caz) examenului suplimentar de laborator nr. 20185 din 16/06/2020

**Conditii de pastrare la temp. +4+25°C**

**Valabilitatea, indicii suplimentari conform datelor de pe ambalaj.**  
(valabilitatea prezentului Certificat este identică cu valabilitatea mărfii pentru care s-a eliberat prezentul document)

NOTE SPECIALE:

**Certificat Veterinar nr. 1 din 20/05/2021.**  
(condiții și permisiuni (indicatii) speciale, informații și condiții specifice, factura etc.)



Medic veterinar



Savciuc Victor

(semnătura)

22/12

(numele și prenumele)

Anexa nr. 2278888 "Forward International" SRL C.F. 1003600056900  
 La Certificatul Sanitar- Veterinar din 31/05/2024  
 Asortimentul marfurilor importate

Denumirea marfurilor	Cantitatea buc	Greutatea, kg	Data expirarii	Termen de valabilitate
POIANAMOL Pate cu ficat PASARE	7.392	2971,82	Decembrie 2023-Mai 2024	36
POIANAMOL Pate cu ficat PORC	5.960	1358,40	Decembrie 2023-Mai 2024	36
POIANAMOL Pate cu ficat CURCAN	4.986	1480,06	Decembrie 2023-Mai 2024	36
POIANAMOL Pate cu ficat GISCA	8.892	743,68	Decembrie 2023-Mai 2024	36
POIANAMOL Carne tocata de PORC	5.196	1708,80	Decembrie 2024- Martie 2025	48
POIANAMOL Conserva cu carne vita tocata	1.500	1600	Decembrie 2024- Martie 2025	48
NATIONAL Pate PASARE	420	184	Decembrie 2023-Mai 2024	36
NATIONAL Pate CURCAN	3.114	807,60	Decembrie 2023-Mai 2024	36
NATIONAL Pate PORC	2.448	1154,40	Decembrie 2023-Mai 2024	36
NATIONAL Carne tocata de PORC	1.728	518,40	Decembrie 2024- Martie 2025	48
SADU Pate cu ficat PASARE	1.728	518,40	Decembrie 2023-Mai 2024	36
SADU Pate cu ficat PORC	1.728	518,4	Decembrie 2023-Mai 2024	36
SADU Pate cu ficat Deosebit	1.728	518,4	Decembrie 2023-Mai 2024	36
SADU Pate de Praga	1.728	518,4	Decembrie 2023-Mai 2024	36
SADU JUNIOR Pate cu ficat PASARE	900	135	Decembrie 2023-Mai 2024	36
BUGECI Pate PUI	540	162	Decembrie 2023-Mai 2024	36
<b>Total</b>	<b>49.988</b>	<b>14.897,76</b>		





REPUBLICA MOLDOVA  
 AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR  
 Supravegherea Sanitară Veterinară de Stat



**Direcția Municipală pentru Siguranța Alimentelor**  
(autoritatea emitentă)

Raionul/municipiul mun. Chișinău

# CERTIFICAT SANITAR-VETERINAR

Seria **SP** nr. **1279862**

Din „ **28** ” **ieunie** **2021**

Subsemnatul, medic veterinar, am eliberat prezentul Certificat firmei

**S.R.L. "FORWARD INTERNATIONAL"**

și certific că Conserve din ficat si carne in sortiment  
 conform anexei

in cantitate (locuri) de 50652 cu greutate de 17189,30 kg

tipul ambalajului (marcaj/etichetă) palete/cutii carton /cutii tinichea

Originea mărfii Romania "SCANDIA FOOD". Fabricat in luna: 12/2020-05/2021

care provine din Chișinău

favorabilă

a fost supusă expertizei sanitar-veterinare și este admisă pentru: realizare

Marfa este expediată la depozit str. Industrială, 61

cu transportul auto

pe ruta Chișinău

Marfa a fost supusă (după caz) examenului suplimentar de laborator **Prelevarea probelor**  
 conform planului anual de prelevare a probelor pentru produsele de origine animala din import  
 pentru anul 2021: Raport de Incercari nr. 20185 din 16/06/2020

NOTE SPECIALE: Conditii de pastrare la temp. +4+25°C

Valabilitatea-36-48 luni, indicii suplimentari conform datelor de pe ambalaj.

Certificat Veterinar nr. 17 din 22/06/2021, Declaratie de conformitate din 22/06/2021

Anexa la certificatul sanitar-veterinar nr.1279862 se anexeaza



Medic veterinar





"Forward International" SRL C.F. 1003600056900

124986d 12/06/2024

Anexa nr. 124986d La Certificatul Sanitar- Veterinar din  
Asortimentul marfurilor importate

Denumirea marfurilor	Cantitatea buc	Greutatea, kg	Data expirarii	Termen de valabilitate
POIANAMOL Pate cu ficat PASARE	15.936	4196,90	Decembrie 2023-Mai 2024	36
POIANAMOL Pate cu ficat PORC	4.848	1516,60	Decembrie 2023-Mai 2024	36
POIANAMOL Pate cu ficat CURCAN	12.840	3769,60	Decembrie 2023-Mai 2024	36
POIANAMOL Carne tocata de PORC	15.348	7360,60	Decembrie 2024-Mai 2025	48
NATIONAL Pate PASARE	1.440	309,60	Decembrie 2023-Mai 2024	36
NATIONAL Pate PORC	240	36,00	Octombrie 2023-Mai 2024	36
<b>Total</b>	<b>50.652</b>	<b>17.189,30</b>		

